



RESOLUTION ORDERING A GENERAL ELECTION TO BE HELD MAY 6, 2023, FOR THE PURPOSE OF ELECTING THREE MEMBERS TO THE BOARD OF TRUSTEES OF THE DALLAS INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT IN DISTRICTS 2, 6, AND 8

BE IT RESOLVED AND ORDERED BY THE DALLAS INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT:

Section I: WHEREAS, the term of office for Board of Trustee members in districts 2, 6, and 8 will expire this year and the Texas Election Code requires a governmental body to call an election no later than the 78th day before the election is to be held. Therefore, in keeping with statute the Dallas Independent School District (the District) hereby orders a General Election to be held in Dallas County on May 6, 2023, between the hours of 7 a.m. and 7 p.m., for the purpose of electing Board of Trustee members in districts, 2, 6, and 8.

Upon election, the members shall qualify by taking the required Oath of Office.

Section II: **Candidates for the General Election to Board of Trustees:** All requests by candidates to have their names placed upon the ballot for the general election to the Dallas ISD Board of Trustees (i) shall be timely made in accordance with law, (ii) shall be in writing, (iii) shall state the number of the position for which such person is filing as a candidate, (iv) shall be signed by the candidate, (v) notarized and (vi) shall be filed with the Secretary of the Dallas ISD Board of Trustees (the "Secretary") or his designee, in the Office of Board Services, located at 5151 Samuell Blvd., Room 250, Dallas, TX 75228.

The office will be open Monday through Friday from 8:00 a.m., until 5:00 p.m. each Business day.

General Election Filing Period: Applications are not allowed to be filed earlier than the 30th day before the filing deadline. Applications will be accepted beginning Wednesday, January 18, 2023. The filing deadline to complete an application for a place on the ballot in the General Election to be held on May 6, 2023, for the purpose of electing three members to the Board of Trustees of the Dallas Independent School District is 5:00 p.m., Friday, February 17, 2023.

The filing deadline for write-in candidates is 5:00 p.m., Tuesday, February 21, 2023.

Section III: Election Services Contract/Participation in Joint Election:

The District, will enter into a Joint Election Agreement and shall participate in a joint election with other political subdivisions within Dallas County who are also holding elections on May 6, 2023, and if necessary, a Joint Run-Off Election.

The District will enter into an Election Services Contract for election services with the Dallas County Elections Administrator. Under the Election Services Contract and subject to Sections 31.096 and 31.097, the Dallas County Elections officer will perform or supervise the performance of any or all of the corresponding duties and functions that the officer performs in connection with a countywide election ordered by a county authority as set forth in Subchapter D of Chapter 31 of Title 3 of the Texas Election Code to include coordinating, supervising and handling all aspects of administering the Joint Election in accordance with the provisions of the Texas Election Code, the Joint Elections Agreement and Election Services Contract and any other applicable law.

The Board hereby authorizes Shantell Grant, who currently serves as Executive Director of Board Services, and in that capacity is the administrator overseeing the Office of Board Services to whom in keeping with this resolution and Board Policy BBB (Local) is authorized and directed by the Board to coordinate the elections with the Dallas County Elections Department. Said Administrator of Board Services is generally authorized, empowered and directed to do each, every and all things necessary or desirable to carry out on behalf of this Board and the Dallas Independent School District the terms and provisions of this resolution, the Joint Election Contract and Election Services Agreement and any applicable amendments thereto, as necessary, in order to conduct the General Election and if necessary, any Run-Off election so ordered in the manner and mode provided by law.

Section IV: Joint Run-Off Election: In accordance with Section 2.021 of the Texas Election Code, if no candidate receives a majority of the votes cast for that position, **a Joint Run-Off Election is authorized and is hereby scheduled (date and time to be determined)**. At that run-off election, the name of the candidate receiving the highest number of votes for that position in the General Election and the candidate receiving the second highest number of votes shall be placed on the ballot for the run-off election.

Section V: Notices of the General Election shall be posted at the Administration Building, 9400 North Central Expressway, Dallas, Texas, 75231 and a like-copy shall be published between the 30th day and the 10th day prior to the date fixed for the holding of said elections in a newspaper of general circulation.

Notice for the Joint Run-Off Election, if necessary, shall be given in accordance with Chapter 4 of the Election Code.

Section VI: Early Voting Clerk: In accordance with Section 271.006 of the Texas Election Code, Michael Scarpello, Dallas County Elections Administrator, will serve as Early Voting Clerk. The Early Voting Clerk's mailing address is Dallas County Elections Department, 1520 Round Table Drive, Dallas, Texas

75247; phone number 214-819-6300;
email address: michael.scarpello@dallascounty.org;
and website: <https://www.dallascountyvotes.org/>.

Section VII: Early Voting by personal appearance will be conducted at the main location: George L. Allen Sr. Courts Building, Main Lobby, 600 Commerce Street, Dallas, TX 75202. Any qualified voter for the joint election may vote early by personal appearance at the main early voting location or branch locations. The email address for the early voting clerk is: michael.scarpello@dallascounty.org. or evapplications@dallascounty.org.

Section VIII: Early Voting by personal appearance will be conducted each weekday beginning Monday, April 24 and continuing through Saturday, April 29, 2023 between 8:00 a.m. to 5:00 p.m.; Sunday, April 30, 2023 between 12:00 p.m. to 6:00 p.m.; Monday, May 1, 2023 and Tuesday, May 2, 2023 between 7:00 a.m. and 7:00 p.m.

Section IX: Election Judges/Other Election Officials: The Board of Trustees hereby authorizes the Dallas County Elections Department to appoint the presiding judge and alternative judge for each polling location subject to the approval of this Board.


Consistent with the Texas Election Code, Chapter 32, Subchapter C, all presiding judges and alternate judges, to be named by the Dallas County Elections Department, will be qualified voters of the political subdivision in which they are named to serve for a single election to include the Run-off, if necessary. Clerks appointed to serve must be qualified voters in the Dallas Independent School District. No person shall serve as a judge or clerk who is employed by a candidate, or who is related within the second degree either by affinity or consanguinity to any candidate whose name appears on the ballot in this election. No person who holds an elective public office shall serve as an election judge or clerk in this election.

Section X: This General Election and if necessary, a subsequent Run-Off Election shall be held by the presiding judges (or alternate judges) and by the clerks appointed by the Dallas County Elections Department in the manner prescribed by law, and the holding of said election and the making of returns, and declaring of results thereof, shall be governed by the general laws of the State of Texas. All pertinent provisions of the Texas Election Code, as amended through the acts of the Legislature, shall govern, and the purpose of the Board in the adoption of this Resolution is to fully and strictly comply with all of the terms and provisions of said law and statutes.

Section XI: Immediately after said election has been held, the officer holding the same shall make return of the results thereof, to the Administrator of Board Services of the Dallas Independent School District at 5151 Samuell Blvd., Dallas, Texas, 75228 and thereafter the Board of Trustees will canvass the votes and declare the results thereof as provided by law.

PASSED AND APPROVED January 26 2023

Don Minick /VP.
President, Board of Trustees

ATTEST: 

Secretary, Board of Trustees



RESOLUCIÓN PARA CONVOCAR UNA ELECCIÓN GENERAL QUE SE LLEVARÁ A CABO EL 6 DE MAYO DE 2023, CON EL FIN DE ELEGIR TRES REPRESENTANTES PARA LA JUNTA ESCOLAR DEL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE DALLAS EN LOS DISTRITOS 2, 6 Y 8.

SEA RESUELTO Y ORDENADO POR EL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE DALLAS:

Sección I: **CONSIDERANDO QUE**, el período de funciones de los representantes de la Junta Escolar en los distritos 2, 6, y 8 concluirá este año y el Código Electoral de Texas establece que un organismo gubernamental debe convocar una elección a más tardar el 78° día antes de que ésta se lleve a cabo. Por lo tanto, de conformidad con el estatuto, el Distrito Escolar Independiente de Dallas (el Distrito), por la presente, convoca una Elección General que tendrá lugar el 6 de mayo de 2023 de 7 a.m. a 7 p.m. en el Condado de Dallas, con el fin de elegir a los miembros de la Junta Escolar en los distritos, 2, 6 y 8.

Una vez elegidos, los representantes deberán cumplir los requisitos necesarios para tomar el juramento obligatorio para la toma de posesión del puesto.

Sección II: **Candidatos para la Elección General de la Junta Escolar:** Para que los nombres de los candidatos sean incluidos en la boleta electoral para la elección general de la Junta Escolar de Dallas ISD (i) se harán oportunamente de conformidad con la ley, (ii) se harán por escrito, (iii) indicarán el número del puesto para el que dicha persona se postula como candidato, (iv) deberá estar firmada por el candidato, (v) deberá ser notariada y (vi) deberá ser presentada ante el Secretario de la Junta Escolar de Dallas ISD (el "secretario") o su representante, en la Oficina de Servicios de la Junta Escolar, ubicada en 5151 Samuell Blvd. Oficina 250, Dallas, TX 75228.

La oficina estará abierta de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. cada día laboral.

Período de presentación de candidatura para las elecciones generales: No se permite presentar solicitudes antes del 30° día anterior al plazo de presentación. Las solicitudes se aceptarán a partir del miércoles, 18 de enero de 2023. A las 5:00 p.m. del viernes 17 de febrero de 2023, vence el plazo para presentar una solicitud para ser incluido en la boleta electoral de la elección general que se llevará a cabo el 6 de mayo de 2023, con el propósito de elegir a tres miembros de la Junta Directiva del Distrito Escolar Independiente de Dallas.

La fecha límite para presentar candidatos por escrito es a las 5:00 p.m., el martes, 21 de febrero de 2023.

Sección III: **Contrato de servicios electorales/participación en las elecciones conjuntas:** El Distrito, formará parte de un Acuerdo de Elección Conjunta y participará en una elección conjunta con otras subdivisiones políticas dentro del Condado de Dallas que también estén celebrando elecciones el 6 de mayo de 2023, y si es necesario, una segunda vuelta electoral conjunta.

El Distrito realizará un Contrato de Servicios Electorales para los servicios electorales con el Administrador de Elecciones del Condado de Dallas. Conforme al Contrato de Servicios Electorales y sujeto a las Secciones 31.096 y 31.097, el administrador Electoral del Condado de Dallas realizará o supervisará el desempeño de cualquiera o de todos los deberes y funciones correspondientes que el funcionario realiza en relación con una elección a nivel de condado ordenada por una autoridad del condado, como se establece en el Subcapítulo D del Capítulo 31 del Título 3 del Código Electoral de Texas que incluye la coordinación, supervisión y manejo de todos los aspectos de la administración de la Elección Conjunta conforme a las disposiciones del Código Electoral de Texas, el Acuerdo de Elecciones Conjuntas y el Contrato de Servicios Electorales y cualquier otra ley aplicable.

Por este medio, la Junta Escolar autoriza a Shantell Grant, quien actualmente funge como Directora Ejecutiva de Servicios de la Junta Escolar, y en dicha capacidad es la administradora que supervisa la Oficina de Servicios de la Junta Escolar y quien, de conformidad con la presente resolución y la Política de la Junta Escolar BBB (Local), está autorizada y por dictamen de la Junta Escolar coordinará las elecciones con el Departamento Electoral del Condado de Dallas. Dicha administradora tiene autorización general, está facultada y se le ha indicado que efectúe todas y cada una de las gestiones necesarias o convenientes que permitan cumplir, en representación de esta Junta Escolar y del Distrito Escolar Independiente de Dallas, los términos y disposiciones de la presente resolución, el Contrato de Elección Conjunta y el Acuerdo de Servicios Electorales, así como cualquier enmienda aplicable a la misma, según sea necesario, a fin de llevar a cabo la Elección General ordenada y, si es necesario, cualquier segunda vuelta electoral que se ordene de la manera y el modo como lo estipula la ley.

Sección IV: **Segunda vuelta electoral conjunta:** De conformidad con la sección 2.021 del Código Electoral de Texas, si ningún candidato recibe la mayoría de los votos emitidos para ese puesto, **se autoriza una segunda vuelta electoral conjunta y por la presente se programa (fecha y hora a determinar)**. En dicha segunda vuelta electoral, el nombre del candidato que haya recibido el mayor número de votos para ese puesto en la Elección General y el del candidato que haya recibido el segundo mayor número de votos, deberán ser incluidos en la papeleta de la segunda vuelta electoral.

Sección V: Las notificaciones de Elección General deberán publicarse en el Edificio Administrativo ubicado en 9400 North Central Expressway, Dallas, Texas, 75231 y deberá publicarse una copia fiel en un periódico de circulación general entre el 30º y el 10º día antes de la fecha fijada para que se realicen las elecciones mencionadas.

La notificación para la segunda votación electoral conjunta, de ser necesaria, deberá publicarse de conformidad con el Capítulo 4 del Código Electoral.

Sección VI: **Secretario de votación anticipada:** De conformidad con la Sección 271.006 del Código Electoral de Texas, Michael Scarpello, Administrador Electoral del Condado de Dallas, fungirá como Secretario de Votación Anticipada. La dirección postal del Secretario de Votación Anticipada es: Dallas County Elections Department, 1520 Round Table Drive, Dallas, Texas 75247.

Correo electrónico: michael.scarpello@dallascounty.org;

Sitio web: <https://www.dallascountyvotes.org/>.

Sección VII: La votación anticipada en persona se llevará a cabo en el recinto principal: Edificio George L. Allen Sr. Courts, recibidor principal, 600 Commerce Street, Dallas, TX 75202. Cualquier votante calificado para la elección conjunta puede votar anticipadamente en persona en el recinto principal de votación anticipada o en las sucursales. La dirección de correo electrónico del secretario de votación anticipada es: michael.scarpello@dallascounty.org. o evapplications@dallascounty.org.

Sección VIII: La votación anticipada en persona tendrá lugar cada día de la semana a partir del lunes, 24 de abril y hasta el sábado, 29 de abril de 2023 entre las 8:00 y las 5:00 pm; el domingo, 30 de abril de 2023 entre la 12:00 y las 6:00 pm; el lunes, 1 de mayo de 2023 y el martes, 2 de mayo de 2023 entre las 7:00 y las 7:00 pm.

Sección IX: Jueces electorales/otros funcionarios electorales: La Junta Escolar autoriza al Departamento Electoral del Condado de Dallas a nombrar al juez que presidirá y al juez alterno para cada recinto electoral sujeto a aprobación por esta Junta Escolar.

De conformidad con el Código Electoral de Texas, Capítulo 32, subcapítulo C, todos los jueces presidiendo y jueces suplentes que sean nombrados por el Departamento Electoral del Condado de Dallas, serán votantes autorizados de la subdivisión política en la cual son nominados a desempeñar un cargo para una sola elección incluyendo la segunda elección. Los secretarios designados para fungir como tales, deben ser votantes autorizados en el Distrito Escolar Independiente de Dallas. Ninguna persona deberá presidir como juez o secretario que sea empleado de un candidato, o quien tenga parentesco de segundo grado ya sea por afinidad o consanguinidad con ningún candidato cuyo nombre aparezca en la boleta electoral en esta elección. Ninguna persona que desempeñe un cargo público podrá fungir como secretario o juez en esta elección.

Sección X: Esta elección general, y si es necesario, las elecciones subsecuentes, se llevarán a cabo por los jueces que presidan (o jueces suplentes) y por los secretarios designados por el Departamento Electoral del condado de Dallas en la manera prescrita por la ley, y los resultados de dichas elecciones y declaraciones pertenecientes a la misma, se registrarán por las leyes generales del Estado de Texas. Registrarán todas las disposiciones pertinentes del Código Electoral de Texas, según la reforma de la legislatura, y el propósito de la Junta Escolar al adoptar la presente Resolución, es de cumplir estricta y completamente con todos los términos y estipulaciones de las leyes y estatutos mencionados.

Sección XI: Inmediatamente después de que se haya celebrado dicha elección, el funcionario que la lleve a cabo devolverá los resultados de esta al Administrador de Servicios de la Junta Escolar del Distrito Escolar Independiente de Dallas en 5151 Samuell Blvd., Dallas, Texas, 75228 y acto seguido, la Junta Escolar escrutará los votos y declarará los resultados de la misma como lo establece la ley.

ADOPTADO Y APROBADO January 26, 2023

Don M. E. V.P.
Presidente de la Junta Escolar

ATESTIGUADO:

[Signature]
Secretario de la Junta Escolar



NGHỊ QUYẾT RA LỆNH TỔ CHỨC TỔNG TUYỂN CỬ VÀO NGÀY 6 THÁNG 5 NĂM 2023 NHẪM BẦU RA BA ỦY VIÊN HỘI ĐỒNG CHƯỜNG QUẢN KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP DALLAS TẠI ĐỊA HẠT 2, 6 VÀ 8

KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP DALLAS RA NGHỊ QUYẾT VÀ LỆNH NHƯ SAU:

Phần I: **XÉT RẰNG**, nhiệm kỳ chức vụ ủy viên Hội Đồng Chương Quản tại địa hạt 2, 6 và 8 sẽ hết hạn trong năm nay, và Luật Bầu Cử Texas quy định rằng cơ quan chính quyền phải tiến hành kêu gọi bầu cử không muộn hơn ngày thứ 78 trước khi tổ chức bầu cử. Vì vậy, để tuân hành đạo luật, theo đây, Khu Học Chánh Độc Lập Dallas (Khu Học Chánh) có lệnh tổ chức một cuộc Tổng Tuyển Cử tại Quận Dallas vào ngày 6 tháng 5 năm 2023, trong khoảng thời gian từ 7:00 SA đến 7:00 CH, nhằm bầu ra các ủy viên Hội Đồng Chương Quản tại địa hạt 2, 6 và 8.

Sau cuộc bầu cử, các ủy viên này sẽ hội đủ điều kiện khi hoàn thành Bài Tuyên Thệ Nhậm Chức.

Phần II: **Ứng Cử Viên tham gia Tổng Tuyển Cử vào Hội Đồng Chương Quản:** Các ứng cử viên có yêu cầu niêm yết tên trên lá phiếu tổng tuyển cử vào Hội Đồng Chương Quản Dallas ISD phải đảm bảo yêu cầu đó (i) được nộp lên đúng hạn theo luật, (ii) phải ở dạng văn bản, (iii) phải ghi rõ số hiệu của vị trí mà người đó đang nộp đơn làm ứng cử viên, (iv) phải có chữ ký của ứng cử viên, (v) được công chứng và (vi) phải được nộp lên Thư Ký Hội Đồng Chương Quản Dallas ISD ("Thư Ký") hoặc người được Thư Ký chỉ định, tại Office of Board Services, có địa chỉ ở 5151 Samuell Blvd., Room 250, Dallas, TX 75228.

Văn phòng này sẽ mở cửa từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 8:00 SA đến 5:00 CH các Ngày làm việc.

Hạn Nộp Đơn Xin Ứng Cử Tổng Tuyển Cử: Ứng cử viên không được phép nộp đơn xin ứng cử sớm hơn ngày thứ 30 trước hạn chót nộp đơn. Đơn xin ứng cử sẽ được tiếp nhận từ Thứ Tư, ngày 18 tháng 1 năm 2023. Hạn chót nộp đơn xin ứng cử cho một vị trí trên lá phiếu trong cuộc Tổng Tuyển Cử sẽ được tổ chức vào ngày 6 tháng 5 năm 2023 nhằm bầu ra ba ủy viên Hội Đồng Chương Quản Khu Học Chánh Độc Lập Dallas là 5:00 CH, Thứ Sáu, ngày 17 tháng 2 năm 2023.

Hạn chót nộp đơn cho ứng cử viên ghi thêm là 5:00 CH, Thứ Ba, ngày 21 tháng 2 năm 2023.

Phần III:

Hợp Đồng Dịch Vụ Bầu Cử/Tham Gia Bầu Cử Chung:

Khu Học Chánh sẽ ký kết một Thỏa Thuận Bầu Cử Chung và sẽ tham gia một cuộc bầu cử chung với các phân khu chính trị khác trong Quận Dallas mà cũng sẽ tổ chức bầu cử vào ngày 6 tháng 5 năm 2023, và nếu cần, là một Cuộc Bầu Cử Chung Quyết Định Chung Cuộc.

Khu Học Chánh sẽ ký kết một Hợp Đồng Dịch Vụ Bầu Cử cho các dịch vụ bầu cử với Quản Trị Viên Phụ Trách Tuyển Cử Quận Dallas. Theo Hợp Đồng Dịch Vụ Bầu Cử và tuân theo các Phần 31.096 và 31.097, viên chức Bầu Cử Quận Dallas sẽ thực hiện hoặc giám sát việc thực hiện bất kỳ hoặc tất cả các phạm sự, nghiệp vụ tương ứng nào mà viên chức đó thực hiện liên quan đến một cuộc bầu cử trên toàn quận đã được nhà chức trách quận ra lệnh, như được nêu trong Tiểu Mục D, Chương 31, Tiêu Đề 3, Luật Bầu Cử Texas, để bao gồm nội dung điều phối, giám sát và xử lý tất cả các khía cạnh của việc điều hành cuộc Bầu Cử Chung theo các điều khoản của Luật Bầu Cử Texas, Thỏa Thuận Bầu Cử Chung và Hợp Đồng Dịch Vụ Bầu Cử cùng mọi điều luật áp dụng khác.

Theo đây, Hội Đồng ủy quyền cho Shantell Grant, người hiện đang giữ chức Giám Đốc Điều Hành Dịch Vụ Hội Đồng, và theo thẩm quyền đó, là quản trị viên giám sát Văn Phòng Dịch Vụ Hội Đồng, người được Hội Đồng ủy quyền và chỉ đạo điều phối các cuộc bầu cử với Cơ Quan Bầu Cử Quận Dallas, nhằm tuân thủ nghị quyết này và BBB Chính Sách Hội Đồng (Địa Phương). Nhìn chung, Quản Trị Viên Dịch Vụ Hội Đồng nói trên được ủy quyền, trao quyền và chỉ đạo thực hiện từng, mọi và tất cả những công việc cần thiết hoặc được mong muốn thay mặt Hội Đồng này cùng Khu Học Chánh Độc Lập Dallas tiến hành các điều khoản và quy định trong nghị quyết này, Hợp Đồng Bầu Cử Chung và Thỏa Thuận Dịch Vụ Bầu Cử cũng như mọi tu chính đối với các văn kiện này, nếu cần, để tiến hành Tổng Tuyển Cử, và nếu cần, thì bất kỳ cuộc bầu cử Quyết Định Chung Cuộc nào được lệnh như vậy, theo cách thức và hình thức mà luật pháp quy định.

Phần IV:

Cuộc Bầu Cử Chung Quyết Định Chung Cuộc: Căn cứ theo Phần 2.021 của Đạo Luật Bầu Cử Texas, nếu không có ứng cử viên nào nhận được đa số phiếu bầu cho vị trí đó, **một Cuộc Bầu Cử Chung Quyết Định Chung Cuộc được cho phép tổ chức, và theo đây, được xếp lịch tổ chức (ngày giờ sẽ được quyết định sau).** Tại cuộc bầu cử quyết định chung cuộc đó, tên của ứng cử viên nhận được số phiếu bầu cao nhất cho vị trí đó trong cuộc Tổng Tuyển Cử và ứng cử viên nhận được số phiếu bầu cao thứ hai sẽ được đưa tên vào lá phiếu cho cuộc bầu cử quyết định chung cuộc.

Phần V:

Thông Báo Tổng Tuyển Cử sẽ được niêm yết tại Administration Building, 9400 North Central Expressway, Dallas, Texas, 75231, và trong khoảng từ ngày thứ 30 và ngày thứ 10 trước ngày được chọn để tổ chức các cuộc bầu cử nói trên, nội dung sao chép y nguyên sẽ được đăng tải trên một tờ báo lưu hành phổ thông.

Thông Báo Bầu Cử Chung Quyết Định Chung Cuộc, nếu cần, sẽ được đưa ra theo Chương 4, Luật Bầu Cử.

Phần VI: **Thư Ký Phụ Trách Việc Bỏ Phiếu Sớm:** Theo Phần 271.006 của Luật Bầu Cử Texas, Michael Scarpello, Quản Trị Viên Phụ Trách Tuyển Cử Quận Dallas, sẽ giữ vai trò Thư Ký Phụ Trách Việc Bỏ Phiếu Sớm. Địa chỉ gửi thư của Thư Ký Phụ Trách Việc Bỏ Phiếu Sớm là Dallas County Elections Department, 1520 Round Table Drive, Dallas, Texas 75247; số điện thoại 214-819-6300; địa chỉ thư điện tử: michael.scarpello@dallascounty.org; và trang mạng: <https://www.dallascountyvotes.org/>.

Phần VII: Việc Bỏ Phiếu Sớm theo hình thức bỏ phiếu trực tiếp sẽ được tiến hành tại địa điểm chính: George L. Allen Sr. Courts Building, Main Lobby, 600 Commerce Street, Dallas, TX 75202. Bất kỳ cử tri nào hội đủ điều kiện để bầu cử chung đều có thể bỏ phiếu sớm theo hình thức bỏ phiếu trực tiếp tại địa điểm chính hoặc cơ sở chi nhánh bỏ phiếu sớm. Địa chỉ thư điện tử của thư ký phụ trách việc bỏ phiếu sớm là: michael.scarpello@dallascounty.org hoặc evapplications@dallascounty.org.

Phần VIII: **Việc Bỏ Phiếu Sớm theo hình thức bỏ phiếu trực tiếp** sẽ được tiến hành vào mỗi ngày thường trong tuần, bắt đầu từ Thứ Hai, ngày 24 tháng 4, và tiếp diễn đến hết Thứ Bảy, ngày 29 tháng 4 năm 2023, trong khoảng từ 8:00 SA đến 5:00 CH; Chủ Nhật, ngày 30 tháng 4 năm 2023, trong khoảng từ 12:00 CH đến 6:00 CH; Thứ Hai, ngày 1 tháng 5 năm 2023, và Thứ Ba ngày 2 tháng 5 năm 2023, trong khoảng từ 7:00 SA đến 7:00 CH.

Phần IX: **Trưởng Ban Tuyển Cử/Viên Chức Tuyển Cử Khác:** Theo đây, Hội Đồng Chương Quản ủy quyền cho Cơ Quan Bầu Cử Quận Dallas bổ nhiệm trưởng ban chủ trì và trưởng ban thay thế cho từng địa điểm bỏ phiếu tuân theo sự phê chuẩn của Hội Đồng này.

Phù hợp với Luật Bầu Cử, Chương 32, Tiểu Mục C, tất cả các trưởng ban chủ trì và trưởng ban thay thế mà Cơ Quan Bầu Cử Quận Dallas chỉ định sẽ là các cử tri hội đủ điều kiện của phân khu chính trị nơi họ được chỉ định cho một cuộc bầu cử có Quyết Định Chung Cuộc, nếu cần. Các thư ký được chỉ định để phụng sự phải là cử tri hội đủ điều kiện tại Khu Học Chánh Độc Lập Dallas. Người giữ vai trò trưởng ban hoặc thư ký không được là người làm thuê cho ứng cử viên hay có mối quan hệ huyết thống hoặc thông gia ở đời thứ hai với bất kỳ ứng cử viên nào có tên xuất hiện trên lá phiếu trong cuộc bầu cử này. Người giữ vai trò công chức bầu cử không được là trưởng ban hay thư ký tuyển cử trong cuộc bầu cử này.

Phần X: Cuộc Tổng Tuyển Cử này, và cả cuộc Bầu Cử Quyết Định Chung Cuộc Sau đó, nếu cần, phải do trưởng ban chủ trì (hoặc trưởng ban thay thế) và thư ký được Cơ Quan Bầu Cử Quận Dallas bổ nhiệm theo cách thức được luật pháp quy định, và quy trình tổ chức cuộc bầu cử trên cũng như công bố số phiếu bầu, công bố kết quả kiểm phiếu, phải được điều chỉnh theo luật tổng quát của Tiểu Bang Texas. Mọi quy định có liên quan của Luật Bầu Cử Texas kèm nội dung tu chính thông qua các đạo luật của Cơ Quan Lập Pháp, sẽ được ưu tiên áp dụng, và mục đích của Hội Đồng khi thông qua Nghị Quyết này là để tuân thủ nghiêm túc, đầy đủ tất cả các điều khoản và quy định của luật cũng như đạo luật nói trên.

Phần XI: Ngay sau khi cuộc bầu cử nói trên được tổ chức, viên chức tổ chức cuộc bầu cử này sẽ công bố kết quả số phiếu bầu của cuộc bầu cử cho Quản Trị Viên Dịch Vụ Hội Đồng của Khu Học Chánh Độc Lập Dallas tại địa chỉ 5151 Samuel Blvd., Dallas, Texas, 75228, và sau đó, Hội Đồng Chương Quản sẽ kiểm phiếu và công bố kết quả bầu cử theo đúng quy định của luật pháp.

ĐƯỢC THÔNG QUA VÀ PHÊ CHUẨN VÀO January 26 2023



Chủ Tịch, Hội Đồng Chương Quản

CHỨNG THỰC:



Thư Ký, Hội Đồng Chương Quản